



DIFERENCIAS CLAVES ENTRE LA GRIPE DE TEMPORADA Y LA GRIPE PANDEMICA

GRIFE DE TEMPORADA	GRIFE PANDÉMICA
Ocurre cada año durante los meses de invierno.	Ocurre raramente (tres veces en el siglo 20—la última vez fue en 1968).
Mundialmente, mata 500,00 – 1 millón de personas cada año; 36,000 – 40,000 en los EUA.	La peor pandemia del último siglo – la “Gripe Española” de 1918 – mató 500,000 personas en EUA y 50 millones en el mundo entero.
La mayoría de las personas se recuperan en una o dos semanas.	Usualmente asociada con una mayor gravedad de enfermedad y, por consiguiente, un riesgo más alto de muerte.
Muerte generalmente es limitada a grupos que “estén a riesgo,” como los ancianos (más de 65 años de edad); los pequeños (niños de 6-23 meses de edad); aquellos con condiciones médicas actuales como enfermedades de pulmón, diabetes, cáncer, riñón, o problemas del corazón; y personas con un débil sistema inmune.	Cualquier grupo de edad está a riesgo de infección no solo aquellos grupos que “estén a riesgo.” Basado en el desarrollo de previas epidemias adultos que estén en forma están relativamente en alto riesgo. Por ejemplo, adultos bajo 35 años de edad (un segmento clave de trabajadores en EUA) fueron desproporcionadamente afectados durante la epidemia de 1918.
Vacunación es efectiva porque el tipo de virus que este circulando cada invierno puede ser confiablemente pronosticado.	Una vacuna contra la gripe pandémica puede que no este disponible al comienzo de una pandemia. Los nuevos tipos de virus tienen que ser identificados con precisión, y para producir una vacuna efectiva se puede tomar seis meses.
Vacunación anual, cuando el tipo correcto de virus es usado, es justamente confiable y medicamentos antivirales son accesibles para aquellos que estén a riesgo de enfermarse gravemente.	Medicamentos antivirales pueden hallarse en surtidos limitados y su efecto se sabría definitivamente solamente una vez después que esté la pandemia en progreso.
Generalmente causa un impacto modesto en la sociedad (p. ej., clausura de algunas escuelas, persuadir aquellas personas enfermas que se queden en casa).	Puede tener un impacto grande en la sociedad (p. ej., restricciones extensas para viajar, clausura de escuelas y negocios, cancelación de grandes reuniones públicas).